

НИНА ВЛАСОВА

**РУССКИЙ ЯЗЫК  
КАК  
ИНОСТРАННЫЙ**

RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

**БАЗОВЫЙ КУРС - 1**  
BASIC COURSE -1

УЧЕБНИК ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ  
TEXTBOOK FOR SCHOOL CHILDREN (in RUSSIAN)



## КАК РАБОТАТЬ ПО УЧЕБНИКУ РКИ

рекомендации по методике преподавания РКИ (русский язык как иностранный)

**ВНИМАНИЕ: Учебник РКИ принципиально отличается от учебников, к которым привыкли преподаватели, обучающие детей русскому языку как РОДНОМУ. По учебнику РКИ русский язык преподают как ИНОСТРАННЫЙ**

Методика преподавания русского языка как иностранного (РКИ) базируется на современном подходе интенсификации изучения иностранных языков. Она опробована в течение полувека при обучении взрослых. В последние годы методика РКИ адаптирована для обучения детей, и в результате многолетних занятий автора с детьми-иностранцами с использованием методики РКИ созданы учебники.

Обучение по методике РКИ дает возможность учащимся быстро научиться понимать русский язык, бегло говорить на нем и грамотно писать, поскольку:

1. Язык изучается на основе легко запоминающихся **моделей** без заучивания грамматических правил. С первых уроков у ученика создается уверенность, что он **уже** может говорить по-русски. Это вызывает у него интерес и является стимулом для дальнейших занятий. В качестве моделей выступают предложения, сначала элементарные, типа: «*Это стол. Вот он*», «*Это мальчик. Он здесь*». Модели позволяют отказаться от заучивания правил, все грамматические формы и синтаксические конструкции усваиваются без особых усилий в процессе выполнения заданий. Лексика учебника соответствует уровню и интересам детей младшего и среднего школьного возраста.

2. Изучение падежей не формализовано. Последовательно, в зависимости от частотности употребления, вводятся различные падежные значения. Значения падежей связываются с глаголами, управляющими этими падежами. Например, обозначение места, требующее употребления предложного падежа (вопрос *где?*), связывается с запоминанием форм глаголов типа *стоять, сидеть, висеть, находиться, жить и т.д.*

3. Глаголы вводятся в строго регламентированном порядке. Они сгруппированы не только по лексическому значению, но и по классам. Особое внимание обращено на глаголы продуктивных классов, по образцу которых спрягается большая часть современных глаголов (модели: *читать, болеть, говорить, рисовать, отдохнуть*). И здесь же вводятся широко употребительные в современном русском языке глаголы непродуктивных классов, по образцу которых новые глаголы уже не образуются. Это глаголы моделей *писать, дать* и др.

4. Предложение – как основа изучения языка – постоянно расширяется и обогащается за счет постепенного введения наречий, прилагательных и (с первых же уроков) придаточных предложений. Все это позволяет ребенку не только включать в свою речь новые слова, но и употреблять довольно сложные синтаксические конструкции.

5. Учебник включает лексику только современного русского языка, поскольку иностранцам трудно (да и нет необходимости) осваивать архаичные и малоупотребительные слова.

Учебник состоит из одиннадцати разделов.

Первый раздел, отличающийся от остальных, знакомит ученика не только с русским алфавитом, но и учит слитному написанию русских букв. Даже те дети, которые немного пишут по-русски, должны познакомиться с материалом этого раздела, поскольку в нем содержатся элементы фонетики и правописания. Рассчитан первый раздел на 12 – 16 занятий (каждое занятие 50 минут). Остальные разделы (со второго по одиннадцатый) – лексико-грамматические. Учебник рассчитан на полтора – два года занятий.

Каждый раздел состоит из трех частей, условно называемых занятиями. Занятие включает текст, грамматические таблицы и схемы, а также устные и письменные задания. Текст насыщен моделями, иллюстрирующими изучаемый грамматический материал. Грамматические таблицы и схемы предназначены не для заучивания, а для иллюстрации и как справочный материал при выполнении заданий. Учащиеся усваивают грамматические формы без заучивания правил - только на основе **моделей** (в текстах для чтения выделены жирным шрифтом) и при выполнении заданий по моделям, которые даны перед заданиями. Планирование материала по урокам предоставляется преподавателю.

Лексика текста для чтения и грамматика повторяются в устных и письменных заданиях и закрепляются на уроках и при выполнении домашних заданий. Если ученик выполняет задания без затруднений, их все равно не следует пропускать: только при выполнении **всех** заданий достигается прочное усвоение грамматического строя языка, вырабатываются навыки устной речи, активизируется лексика и закрепляются навыки грамотного письма.

В начале каждого урока рекомендуется проводить небольшой объяснительный диктант (из 2–3 предложений) на материале занятия.

При обучении важно пробуждать интерес учащихся к языку, добиваясь понимания прочитанного не только путем объяснения ситуации, а также через анализ

слова, обращаясь к его этимологии (происхождению). Привлекая внимание детей к словообразованию, можно выработать у них привычку находить однокоренные слова, т.е. открыть для ребенка путь к естественному обогащению языка и желанию точно выражать свои мысли. Рекомендуется заучивать детские стихи с самого начала занятий.

Каждый раздел снабжен поурочным словарем, в котором дается перевод впервые появляющихся слов на английский и немецкий языки. Это открывает возможности большей самостоятельности, которая для детей является немалым стимулом.

Занимаясь с детьми, для которых русский язык – иностранный, можно достичь максимальных результатов, **строго следуя** установленному в учебнике РКИ порядку подачи учебного материала и требуя от учащихся выполнения **всех** заданий **в полном** объеме. Регулировать можно лишь темп изучения материала в зависимости от успеваемости учащихся.

## СОДЕРЖАНИЕ

	Грамматика	Лексика и словообразование	Литературный материал
1 Стр. 5	Глаголы <i>класть-положить, ставить-поставить, садиться-сесть</i> . Сложные предложения с придаточными условия и времени.	Глаголы с приставками <i>раз-, вы-, по-</i> . Приставочные глаголы с корнями <i>-кры-, -беж-(-бег-)</i> . Сравнительная степень наречий с приставкой <i>по-</i> .	«Живая шляпа», по рассказу Н.Носова. С.Козлов «У ручья». Д.Хармс «Очень-очень вкусный пирог».
2 Стр. 15	Возвратное местоимение <i>себя</i> . Предлог <i>за</i> (со значением времени). Повелительное наклонение. Сложные предложения с придаточным причины.	Глаголы с приставкой <i>пере-</i> . Русские имена. Как зовут? Как называется?	«Буква «ты», по рассказу Л.Пантелеева. С.Козлов «Большое спасибо». Б.Заходер «Буква «я» (отрывок).
3 Стр. 29	Существительные на <i>-мя</i> . Творит. падеж с предлогом <i>с</i> . Глаголы <i>учить, учиться, изучать...</i> Сложноподчиненные предложения.	Существительные с суффиксом <i>-от-</i> . Названия овощей, фруктов. <i>Знать, уметь</i> . Антонимы	«Дядя Федор, пес и кот», по повести Э.Успенского. Б.Заходер «Вредный кот».
4 Стр. 43	Глаголы 3-го продуктивного класса. Определительное местоимение <i>самый</i> . Числительные от 1 до 30. Родительный падеж после глаголов <i>желать, бояться</i> и др.	Глаголы <i>звать и называть</i> . Слова, вводящие прямую речь.	«Английские Розы», по сказке Мадонны (Мадонны Риччи). Р. Сеф «Ссора».
5 Стр. 55	Глаголы 2-го продуктивного класса. Сравнительная степень прилагательных и наречий. Повелительное наклонение. Отрицательные частицы. Прямая и косвенная речь.	Синонимы, антонимы. <b>Одевать – одеваться – надевать.</b>	«Хитриус симулянтиус», по повести В.Разумневича «Десять приключений Петуха». С.Михалков «Тридцать шесть и пять» (отрывок).
6 Стр. 67	Отрицательные и неопределенные местоимения. Сложные предложения с придаточными определительными.	Глаголы с приставкой <i>раз-(рас-)</i> . Приставочные глаголы с корнем <i>-звон-</i> . <b>Звонить – звенеть.</b>	«Девочка на шаре», по рассказу В.Драгунского. В.Орлов «Почему сороконожки опоздали на урок».
7 Стр. 79	Склонение имён и отчеств. Глаголы движения. Числительные от 50 до 900. Обращение.	Суффикс существительных <i>-ес-</i> . Приставочные глаголы.	«Старик Хоттабыч и футбол», по повести-сказке Л.Лагина «Старик Хоттабыч». Ю.Владимиров «Чудаки».
8 Стр. 94	Глаголы движения <i>идти - ходить, ехать - ездить, летать...</i> Виды глагола. Сложноподчиненное предложение.	Глаголы с приставкой <i>о-(об-)</i> . Приставочные глаголы с корнем <i>-помн-</i> .	«В Стране невыученных уроков», по повести Л.Гераскиной. Р.Муха и В.Левин «Короткое стихотворение про длинное путешествие».
9 Стр.106	Употребление буквы <i>ь</i> . Глаголы движения <i>нести - носить, везти - возить ...</i> Частица <i>ли</i> и союз <i>если</i> .	Приставочные глаголы с корнем <i>-гля-</i> . Глаголы с приставкой <i>за-</i> . Антонимы.	«В стране невыученных уроков», продолжение. Р.Муха и В.Левин «Ноги осьминога».
10 Стр.120	Глаголы с частицей <i>-ся</i> . Приставочные глаголы. Глаголы движения с приставками. Прямая и косвенная речь.	Существительные, обозначающие множества. Синонимы.	«Растрепанный воробей», по рассказу К.Паустовского. В.Берестов «Кошкин щенок».

.....

## ПЕРВЫЙ РАЗДЕЛ

**Задание 1.** Прочитай буквы и напиши их в тетради. Скажи, какие слова начинаются с этих букв. С какой буквы начинается твоё имя.

А а (А а), У у (У у).

**Задание 2.** Прочитай следующие слоги. Напиши их вместо точек. Перепиши эти слоги в тетрадь.

Ау (ау) . . . . , ау (ау) . . . . . Уа (Уа) . . . . ,  
уа (уа) . . . . .

**Задание 3.** Запомни и напиши букву *М*. Какие слова начинаются с буквы *М*? Прочитай слоги и слова

М м (М м).

Ам (Ам), ам (ам). Ма (Ма), ма (ма).

Ум (Ум), ум (ум). Му (Му).

Ма-ма (Ма-ма), мама (мама).

**Задание 4.** Прочитай и напиши слоги и слова.

Ам (Ам), ма (ма), ум (ум), му (му), уа (уа),  
ау (ау), ума (ума), мам (мам).

Мама (Мама), маму (маму).

**Задание 5.** Запомни и напиши букву *Д*. Какие слова начинаются с этой буквы? В каких словах есть буква *Д*? Прочитай слоги и слова.

Д д (Д д).

Уд (Уд). Ду (ду), ду (ду). Ад (Ад). Да (Да). Уда (Уда). Дад (Дад). Дам (Дам).

**Задание 6.** Прочитай и напиши слоги и слова.

Ау (Ау). Уа (Уа). Да (да), ду (ду). Уд (уд).

Да-да (Да-да). Дам (Дам).

**Задание 7.** Запомни и напиши букву *О*. Какие слова начинаются с буквы *О*? В каких словах есть эта буква? Прочитай слоги и слова.

О о (О о).

Оу (Оу). Да (Да). До (До). Ма (Ма), му (му), мо (МО). Ом (ОМ), од (ОД).

Дом (ДОМ). До-ма, дома (ДОМА). Ду-ма,  
дума (ДУМА), мо-да (МОДА).

.....

## ВТОРОЙ РАЗДЕЛ

### ЗАНЯТИЕ ПЕРВОЕ

**Задание 1.** Посмотри на рисунки и прочитай вопросы и ответы.

*КТО ЭТО?*



*Это мальчик.*

Кто это?



Это слон.

*КТО ЭТО?*



*Это девочка.*

Кто это?



Это собака.

Кто это?



Это цыплёнок.

Что это?



Это стол.

Что это?



Это машина.

Что это?



Это кресло.

**Задание 2.** Ответь на вопросы.

Кто это?



Это ....

Кто это?



Это ....

Кто это?



Это ....

*Что это?*



Это ....

*Что это?*



Это ....

*Что это?*



Это ....

Кто это?

Кто это?



Это ....



Это ....

**Задание 3.** Прочитай предложения.

Это книга?



Да, это книга.

Это окно?



Да, это окно.

Это мальчик?



Да, это мальчик.

Это что?



Это карандаш.

А это что?



Это кресло.

А кто это?



Это девочка.

Это кошка?



Нет, это не кошка,  
а собака.

Это комната?



Нет, это не комната,  
а дом.

Что это?



Это стол и стул.

Это слон?



Нет, это не слон, а кошка.

**Задание 4.** Поставь вопросы к следующим предложениям.

**Пример:** Это мальчик. Кто это?

Это стол и стул. Что это?

1. Это дверь.
2. Это кошка и собака.
3. Это девочка.
4. Это книга и карандаш.
5. Это комната.
6. Это человек.
7. Это окно.
8. Это мальчик.
9. Это кресло.

**Задание 5.** Нарисуй таблицу и вставь в неё следующие слова.

**Пример:**

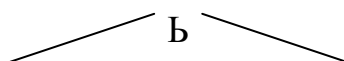
<i>ОН</i>	<i>ОНА</i>	<i>ОНО</i>
дом телефон	картина земля	окно море

1. Комната, предложение, неделя, карандаш, стул, небо, доска,

мальчик, задание, море, стол, класс, журнал, девочка, окно, галерея, книга, пол, стена, ковер, ученик, ученица, кресло, компьютер, поле, зеркало.

2. Аня, Оля, Катя, Игорь, Андрей, Саша, Инна, Роман, Карина, Рома, Сергей.

## Грамматика



**ОН**

**ОНА**

январь

дверь

словарь

ночь

день

тетрадь

дождь

мать

гость

дочь

**Задание 6.** Вместо точек вставь слова (местоимения) **он**, **она** или **оно**.

**Пример:** Это окно. Вот ....

Это окно. Вот **оно**.

1. Это стол. Вот ... . 2. Это книга. Вот ... . 3. Это девочка. Вот ... . 4. Книга там? Нет, вот ... . 5. Дверь там? Да, ... там. 6. Стул тут? Нет, ... не тут, ... там. 7. Полотенце здесь или там? ... здесь. 8. Где тетрадь? ... там. 9. Вот словарь. ... здесь. 10. Где кошка? ... здесь. 11. Мяч здесь? Нет, ... там. 12. Зеркало здесь? Да, ... здесь.

**Задание 7.** Вместо точек вставь существительные (слова, которые отвечают на вопрос **кто?** или **что?**).

**Пример:** Это .... Он здесь.

Это **стол**. Он здесь.

1. ... там? Да, она там. 2. Где ...? Оно здесь. 3. Это .... Вот оно. 4. ... дома? Да, она дома. 5. Где...? Он там. 6. ... здесь, а ... там? Да, она здесь,

а он там.

## ЗАНЯТИЕ ВТОРОЕ

Задание 8. Прочитай таблицу.

Грамматика

### Притяжательные местоимения

Единственное число

		<b>Я</b>	<b>ТЫ</b>	<b>ОН</b>	<b>ОНА</b>
<b>стол</b>	<b>ЧЕЙ?</b>	МОЙ	ТВОЙ	ЕГО	ЕЁ
<b>книга</b>	<b>ЧЬЯ?</b>	МОЯ	ТВОЯ	ЕГО	ЕЁ
<b>полотенце</b>	<b>ЧЬЁ?</b>	МОЁ	ТВОЁ	ЕГО	ЕЁ

		<b>МЫ</b>	<b>ВЫ</b>	<b>ОНИ</b>
<b>стол</b>	<b>ЧЕЙ?</b>	НАШ	<i><b>ВАШ</b></i>	ИХ
<b>книга</b>	<b>ЧЬЯ?</b>	НАША	ВАША	ИХ
<b>полотенце</b>	<b>ЧЬЁ?</b>	НАШЕ	ВАШЕ	ИХ

Задание 9. Вместо точек напиши слова (притяжательные местоимения)

*мой, Моя, моё, твой* и т.д.

#### 1. *Мой, моя, моё*

Это ... стол и ... кресло. Здесь ... компьютер, ... тетрадь, ... ручка, ...

карандаш и ... словарь. А здесь ... рюкзак, ... папка. Где же ... письмо?

#### 2. *Твой, твоя, твоё*

Это ... журнал, ... газета? Пальто тоже ...? Здесь ... комната и ... портфель? Где ... сестра и ... брат?

### 3. *Наш, наша, наше*

Это ... школа. Здесь ... класс. Вот и ... учительница.

### 4. *Ваш, ваша, ваше*

**Это ... письмо? ...дом здесь? Где ... квартира и ... окно?**

**Задание 10.** Ответь на вопросы, используя слова, данные справа.

**Пример:** Что это? стол, мой, и, стул.

**Это стол и мой стул.**

1. Что это?	стол, книга, мой, и
2. Где окно?	справа, оно
3. Что здесь?	словарь, тетрадь, моя, и
4. Кто это?	кошка, наша, и, собака, твоя
5. Что там?	дом, наш, и, парк
6. Кто здесь?	брат, сестра, и, мой, моя
7. Что слева?	дверь, диван, кресло

**Задание 11.** Вместо точек вставь подходящее по смыслу слово (существительное).

**Пример:** Вот мой стол, здесь моя ....

Вот мой стол, здесь моя **книга**.

1. Это мой брат, а это моя .... 2. Здесь моя ручка, а там твой .... 3. Это твоя комната? А где твой ...? 4. Это его ... и моё .... 5. Вот твоя тетрадь, а где твой ...? 6. Это моя сестра. Вот наша комната. Это моя ..., а это её ....  
Моя ... справа.

**Задание 12.** Прочитай текст. Нарисуй все предметы, о которых говорится в тексте.

1. – Меня зовут Оля, а это моя сестра Маша. Вот наша комната. Справа дверь, а слева окно. Здесь наш шкаф. А рядом мой стол. Здесь моя книга, моя тетрадь, мой карандаш и моя ручка.

– А где твоя кровать?

– Моя кровать слева, вот она.

– Это твоя кошка?

– Эта кошка наша.

2. – Вот мой брат Андрей. Его комната там. Там его стол и его кровать. Здесь его рюкзак, его мяч и его велосипед. А вот наша собака.

**Задание 13.** Поставь вопросы к выделенным словам.

**Пример:** Это стол. Он здесь.

Что это? Где он?

1. Вот моя **комната**. 2. Здесь **диван и кресло**. 3. Это **моя** сестра, а **её** здесь стол. 4. Диван **справа**, а шкаф **слева**. 5. Где **ваш** дом? 6. Наш дом **рядом**. 7. Наша собака **здесь**.

**Задание 14.** Запомни числительные.

1 - один, одна, одно	2 - два, две
3 - три	4 - четыре
5 - пять	6 - шесть,
7 - семь	8 - восемь
9 - девять	10 - десять
11 - одиннадцать	12 - двенадцать
13 - тринадцать	14 - четырнадцать
15 - пятнадцать	16 - шестнадцать
17 - семнадцать	18 - восемнадцать
19 - девятнадцать	20 - двадцать

**Задание 15.** Вместо точек допиши слова (существительные).

Одна девочка, книга, ....

Один год, мальчик, ....

**Одно окно, письмо ...**

**Задание 16.** Вместо точек вставь слова (числительные) *один, одна* или *одно*.

... час, ... год, ... неделя, ... месяц, ... день, ... ночь, ... минута,  
 ... слово, ... кровать, ... портфель, ... комната, ... дерево, ... цветок,  
 ... копейка, ... рубль, ... задание, ... упражнение, ... кресло, ...  
 стихотворение, ... журнал.

**Обрати внимание:** Русские имена имеют несколько форм (от двух до четырёх-пяти): официальную (например, *Александр*), укороченную (Саша, Шура, Алекс – от *Александр*), уменьшительно-ласкательную (Сашенька, Сашуля, Шурик, Шурочка – от *Александр*). Некоторые имена, как, например, *Вера, Зоя, Нина, Аркадий*, имеют только две формы – отсутствует укороченная.

**Задание 17.** Начерти таблицу и распредели в ней данные имена. Найди формы, соответствующие каждому имени, и внеси их в таблицу.

**Пример:** Мария, Аркаша, Маша, Аркадий, Машенька.

Официальное имя	Укороченное имя	Ласкательное имя
Мария	Маша	Машенька
Михаил	Миша	Мишенька
Аркадий	-	Аркаша

Сергей, Георгий, Серёжа, Аня, Витенька, Лена, Алексей, Валя, Анна, Вадик, Витя, Леонид, Елена, Олежка, Виктор, Анечка, Вадим, Леночка, Лёня, Алёша, Жора, Алёнушка, Валечка, Гоша, Света, Алёшенька, Алёна, Гошенька, Светлана, Серёженька, Валентина, Светочка, Лёничка.

**Задание 18.** Начерти таблицу (как в предыдущем задании), внеси в неё имена, образованные от данных. Добавь имена, которые ты ещё знаешь и которых нет здесь.

Наталья, Ирина, Людмила, Нина, Лилия, Софья, Зоя, Татьяна, Зинаида.

Лев, Роман, Михаил, Пётр, Семён, Григорий, Андрей, Борис, Владимир.

### СЛОВАРЬ

РУССКИЙ ЯЗЫК	ENGLISH LANGUAGE	DEUTSCHE SPRACHE
кто	who	wer (ist)
это	this	das (ist)
мальчик	boy	Junge
девочка	girl	Mädchen

слон	elephant	Elefant
собака	dog	Hund
цыплёнок	chicken	Küicken
что	what	was (ist)
стол	table	Tisch
машина	car	Auto
кресло	armchair	Sessel
книга	book	Buch
окно	window	Fenster
да	yes	ja
а	and, but	und
карандаш	pencil	Bleistift
нет	no	nein
дом	house	Haus
стул	chair	Stuhl
не	no	kein
и	and	und
дверь (ж.р.)	door	Tür
человек	man	Mensch
он	he	er
она	she	sie
оно	it ( neuter-neither she nor he)	es
картина	painting ,picture	Bild
телефон	telephone	Telefon
земля	land	Erde
море	sea	Meer
предложение	sentence	Satz
неделя	week	Woche
небо	sky	Himmel
доска	board	Tafel
здание	building	Gebäude
задание	task	Aufgabe
класс	class	Klasse
журнал	magazine	Zeitschrift
галерея	gallery	Galerie
пол	floor	Fußboden
стена	wall	Wand
ковер	carpet, rug	Teppich
ученик	pupil, schoolboy	Schüler
ученица	schoolgirl	Schülerin
компьютер	computer	Computer
поле	field	Feld
зеркало	mirror	Spiegel
январь (м.р.)	January (masculine)	Januar
словарь (м.р.)	dictionary (masculine)	Wörterbuch
ночь (ж.р.)	night (feminine)	Nacht
день (м.р.)	day (masculine)	Tag
дождь (м.р.)	rain (masculine)	Regen
тетрадь (ж.р.)	copy-book (feminine)	Heft
мать (ж.р.)	mother (feminine)	Mutter
гость (м.р.)	guest (masculine)	Gast
дочь (ж.р.)	daughter (feminine)	Tochter
вот	here	da
там	there	dort
тут	here	hier
полотенце	towel	Handtuch
здесь	here	hier

или	or	oder
где	where	wo
мяч	ball	Ball
я	I	ich
ты	you	du
мой	my (masculine)	mein (m)
моя	my (feminine)	meine (f)
моё	my (neuter)	mein (n)
твой	your (masculine)	dein (m)
твоя	your (feminine)	deine (f)
твоё	your (neuter)	dein (n)
его	his	sein, seine
её	her	ihr, ihre
чей?	whose? (masculine)	wessen? (m)
чья?	whose? (feminine)	wessen? (f)
чьё?	whose? (neuter)	wessen? (n)
мы	we	wir
наш	our (masculine)	unser (m)
наша	our (feminine)	unsere (f)
наше	our (neuter)	unser (n)
вы	you	Sie
ваш	your (masculine)	Ihr (m)
ваша	your (feminine)	Ihre (f)
ваше	your (neuter)	Ihr (n)
они	they	sie
их	their	ihr, ihre
ручка	pen	Kugelschreiber
рюкзак	back-pack	Rucksack
папка	folder, file	Mappe
письмо	letter	Brief
газета	newspaper	Zeitung
пальто	coat	Mantel
тоже	too	auch
портфель (м.р.)	bag (masculine)	Schultasche
сестра	sister	Schwester
брат	brother	Bruder
школа	school	Schule
учительница	teacher	Lehrerin
квартира	flat, apartment	Wohnung
справа	to the right	rechts
слева	to the left	links
парк	park	Park
меня зовут	my name is	Ich heiße
шкаф	cupboard	Schrank
рядом	near	nebenan
кровать (ж.р.)	bed	Bett
эта	this	diese
один	one	ein (m)
одна	one	eine (f)
одно	one	ein (n)
два, две	two	zwei (m, n)
год	year	Jahr
час	hour	Stunde
месяц	month	Monat
минута	minute	Minute
слово	word	Wort
дерево	tree	Baum

цветок копейка рубль (м.р.) задание упражнение стихотворение	flower kopeck, pence ruble task exercise poem, rhyme	Blume Kopeke Rubel Aufgabe Übung Gedicht
---	---	---